

3^o d'assurer la garde et la protection des informations confidentielles concernant les entreprises et des archives de la Commission et de ses groupes de travail.

Art. 11. La Commission et ses groupes de travail peuvent, en vue de l'exercice de leurs compétences, entendre des tiers et désigner des experts, selon les modalités et les règles prévues au règlement d'ordre intérieur.

Art. 12. La Commission délibère valablement si la moitié de ses membres est présente.

Si le quorum des présences n'est pas atteint, le président peut fixer la date d'une nouvelle réunion, comportant le même ordre du jour, au cours de laquelle il pourra être valablement délibéré quel que soit le nombre des membres présents.

Le président a voix délibérative.

En cas de parité des voix, la voix du président est prépondérante.

Art. 13. La Commission établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Ministre des Affaires économiques.

Art. 14. Un rapport d'activité annuel, rédigé par le secrétariat du Conseil central de l'économie sous l'autorité du président de la Commission, sera inséré dans le rapport d'activité annuel du Conseil central de l'économie.

Section 3. — Des allocations et frais de fonctionnement

Art. 15. Le régime des allocations et des indemnités applicable aux présidents des commissions consultatives spéciales établies au sein du Conseil central de l'économie est applicable au président de la Commission.

Art. 16. Le régime des allocations et indemnités applicable aux membres du Conseil central de l'économie est applicable aux membres de la Commission.

Art. 17. Les indemnités dues aux experts et aux personnes appelées à collaborer avec la Commission et ses groupes de travail sont fixées dans les mêmes conditions que celles prévues pour les experts par le bureau du Conseil central de l'économie.

Art. 18. Les frais de fonctionnement de la Commission sont à la charge du Ministère des Affaires économiques. Le montant en est porté séparément au budget du Conseil central de l'économie.

Section 4. — Dispositions finales

Art. 19. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1993.

Art. 20. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 avril 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET

3^o de vertrouwelijke informatie m.b.t. de ondernemingen en de archiefstukken van de Commissie en haar werkgroepen te bewaren en te beschermen.

Art. 11. De Commissie en haar werkgroepen kunnen, voor het uitoefenen van hun bevoegdheden, derden horen en deskundigen aanstellen, op de wijze en volgens de regels bepaald in het huishoudelijk reglement.

Art. 12. De Commissie beraadslaagt geldig indien de helft van haar leden aanwezig is.

Indien het aanwezigheidsquorum niet wordt bereikt, kan de voorzitter de datum van een nieuwe vergadering vaststellen met dezelfde agenda, gedurende welke er geldig zal kunnen worden beraadslaagd, welke ook het aantal aanwezige leden zij.

De voorzitter is stemgerechtigd.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Art. 13. De Commissie stelt haar huishoudelijk reglement op en legt het ter goedkeuring voor aan de Minister van Economische Zaken.

Art. 14. Een jaarlijks activiteitenverslag, opgesteld door het secretariaat van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven onder het gezag van de voorzitter van de Commissie, zal worden gevoegd bij het jaarverslag van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven.

Afdeling 3. — Toelagen en werkingskosten

Art. 15. Het stelsel van toelagen en vergoedingen toegekend aan de voorzitters van de bijzondere raadgevende commissies ingesteld binnen de Centrale Raad voor het bedrijfsleven is van toepassing op de voorzitter van de Commissie.

Art. 16. Het stelsel van toelagen en vergoedingen toegekend aan de leden van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven is van toepassing op de leden van de Commissie.

Art. 17. De vergoedingen verschuldigd aan de deskundigen en personen die met de Commissie en haar werkgroepen dienen samen te werken, worden bepaald volgens dezelfde voorwaarden als deze vastgelegd voor deskundigen door het bureau van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven.

Art. 18. De werkingskosten van de Commissie komen ten laste van het Ministerie van Economische Zaken. Het bedrag wordt afzonderlijk ingeschreven op de begroting van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven.

Afdeling 4. — Slotbepalingen

Art. 19. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1993.

Art. 20. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 april 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET

F. 93 — 1169

30 AVRIL 1993. — Arrêté royal fixant le montant des allocations attribuées au président et aux membres du Conseil de la concurrence, aux experts, ainsi qu'à toute personne appelée à collaborer avec le Conseil

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, notamment l'article 20;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 mars 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mars 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Justice, donné le 8 décembre 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

N. 93 — 1169

30 APRIL 1993. — Koninklijk besluit betreffende de vaststelling van het bedrag van de vergoedingen toegekend aan de voorzitter en de leden van de Raad voor de Mededinging, aan de deskundigen, alsook aan elke persoon die met de Raad dient samen te werken

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 30 maart 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 maart 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Justitie, gegeven op 8 december 1992;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les allocations attribuées au président et aux membres du Conseil de la concurrence, aux experts et à toute personne appelée à collaborer avec le Conseil comportent :

1^o un jeton de présence fixé comme suit, par jour de séance :

Président	3 500 F
Vice-Président et présidents de chambre	3 000 F
Membres et membres suppléants	2 000 F
Experts et personnes appelées à collaborer avec le Conseil	1 500 F

2^o pour le président ou tout membre qui le remplace, une allocation de vacation de F 1 200 par heure pour les prestations autres que celles exercées en séance et inhérentes à sa fonction.

3^o les personnes visées au 1^o ont droit aux indemnités de déplacement suivant les dispositions en vigueur pour les fonctionnaires généraux des départements ministériels.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1993.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 avril 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De vergoedingen toegekend aan de voorzitter en de leden van de Raad voor de Mededinging, aan de deskundigen alsook aan elke persoon die met de Raad dient samen te werken, omvatten :

1^o een presentiegeld, dat als volgt wordt bepaald, per zittingsdag :

Voorzitter	3 500 F
Ondervoorzitter en kamervoorzitters	3 000 F
Leden en plaatsvervangende leden	2 000 F
Deskundigen en personen die met de Raad dienen samen te werken	1 500 F

2^o voor de voorzitter of voor elk lid dat hem vervangt, een vacatievergoeding van F 1 200 per uur voor de prestaties die buiten de zitting worden geleverd en inherent zijn aan zijn functie.

3^o de onder 1^o bedoelde personen hebben recht op vergoedingen wegens reiskosten, overeenkomstig de bepalingen die terzake gelden voor de ambtenaren-generaal van de ministeriële departementen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1993.

Art. 3. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 april 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 93 — 1170

[S — 14105]

14 AVRIL 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Directive 90/628/CEE de la Commission des Communautés européennes du 30 octobre 1990 portant adaptation au progrès technique de la Directive 77/541/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux ceintures de sécurité et aux systèmes de retenue des véhicules à moteur;

Vu la Directive 90/629/CEE de la Commission des Communautés européennes du 30 octobre 1990 portant adaptation au progrès technique de la Directive 76/115/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux ancrages des ceintures de sécurité des véhicules à moteur;

Vu la Directive 90/630/CEE de la Commission des Communautés européennes du 30 octobre 1990 portant adaptation au progrès technique de la Directive 77/649/CEE du Conseil

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 93 — 1170

[S — 14105]

14 APRIL 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheids-onderdelen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de Richtlijn 90/628/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 30 oktober 1990 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 77/541/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake veiligheids gordels en bevestigings-systemen in motorvoertuigen;

Gelet op de Richtlijn 90/629/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 30 oktober 1990 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 76/115/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende bevestigingspunten voor veiligheids-gordels van motorvoertuigen;

Gelet op de Richtlijn 90/630/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 30 oktober 1990 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 77/649/EEG van de